

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 37 (2010)
Heft: 145

Artikel: Dossier thématique 2010
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-245621>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le mois d'août se présente sous le signe de la sécheresse.

Âo mâi d'ou, la plyodze è derrâi lo boû, au mois d'août, la pluie est derrière le bois. [Savigny]

UNE NOTE D'HUMOUR OU DE PHILOSOPHIE ?

Tiaind ès pieud bîn grand, tos les dgens v' niant moyie, quand il pleut longtemps, tout le monde vient mouillé. [Franches-Montagnes, JU]

On n'è kemin lè tchivrè, on n'âmè pâ la pyodze chu lè rin, on est comme les chèvres, on n'aime pas la pluie sur le dos. [J. Tornare, FR]

La fèna fâ la pyodze è le bi tin din le kâ dè l'omo, la femme fait la pluie et le beau temps dans le cœur de l'homme. [J. Tornare, FR]

Lorsqu'il fait l'orage : *Le bon Dyu roubatè lè chèré*, le bon Dieu roule les séracs. [J. Tornare, FR]

I plou dé tsaté ou i balé dé petson, il pleut des chats ou il tombe du lait caillé. [Savièse]

DOSSIER THÉMATIQUE 2010

Comité de rédaction

Après les **archives sonores** (2006), le patois à l'école (2007), le **théâtre** patois (2008) et le **chant** patois (2009), quel thème aimeriez-vous que L'AMI DU PATOIS présente en décembre 2010 ?

Le comité de rédaction a pensé à quelques thèmes : les dictionnaires de patois, la littérature patoise, la prière en patois... Votre avis nous intéresse ! Quel thème cité vous interpelle le plus ? Avez-vous un autre thème à suggérer ? Votre avis par courrier postal ou par e-mail à l'adresse de la rédaction. D'avance merci.

VOTRE ABONNEMENT 2010

Comité de rédaction

Merci à toutes les personnes qui ont renouvelé leur abonnement. **Merci pour les dons** qui ont accompagné généreusement les versements. Bienvenue aux nouveaux abonnés.